

Key Fact Statement for Deposit Accounts ڈپازٹ اکاؤنٹس کیلئے بنیادی بھا آن کا اشیٹرنٹ				
Habib Metropolitan Bank Ltd.	تاريخ Date	(برایخ کی جانب سے پُرکیا جائےگا) (to be filled by branch)		
حبيب ميرو پايٽن بينک لينڈ، Branch پراچ City	IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison. ابهم: اگر آپ نیااکا ذن کھولنے پنوورکرر ہے ہیں قال دستادیز کونور ہے پڑھیں ۔ یا گھریز کا دواردودونوں زبانوں میں دستیاب ہے۔ آپ ان دستادیز کودوسر سینکس کی طرف سینش کرد چنگف اکا نظر کا موازنہ کرنے کیلیئے ہیں۔ آپ مواز نے کیلیئے دوسر یینکس ہے بھی بنیاد کی حقوق کو کا شینٹ (کے ایف ایس) حاصل کرنے کا حق رکھتے ہیں۔			

Account Types & Salient Features:

This information is accurate as of the date above. Services, fees may change on half yearly basis and profit rates may change on monthly basis. For updated Fees/charges, you may visit our website or visit our branches.

الکاؤن کی اقسام اور نمایال خصوصیات: به معلومات او پر درج تاریخ کے مطابق درست میں ۔خدمات فیس ششمادی اور منافع کی شرح مابانہ بنیا د پر تبریل ہوئیتی ہے۔ اپ ڈیلڈ فیس/ چار جز کیلیے ، آپ ہماری دیب سائٹ وزٹ کر کتے ہیں یا ہماری برانچز پرتشریف لاکتے ہیں۔

اللهک Islamic						
Particulars تغییلات		PLS FINANCIAL INSTITUTION (29312) PLS ^{نافل} انٹیٹیوٹن (29312)				
Currency کرنی		PKR روچ				
Minimum Balance for Account اکاؤنٹ کیلئےکم سے کم بیکنس	To open کو لے کیلئے	PKR 1,000 لرچ پی 1,000/-				
	To keep برقرارد کھتے کیلئے	N/A دىتاپىيى				
Account Maintenance Fee اکادند برقر اررکھنے کی فیس		N/A دىتاب-ئېيى				
Is Profit Paid on account Subject to the applicable tax rate کیااکاؤنٹ پراداکیاجانے والامنافع قابلی اطلاق شرح تیکس سے مشروط ہوتا ہے		YES پار				
Indicative Profit Rate. (%) الأيكيني ثريّ منافع (%)		FIs, PSE & PLC Rate: 5.84% 5.84% دریت:PLC رین				
Profit Payment منافع کی ادا کی کی فر یکوینس	t Frequency	Monthly باب <i>ان</i>				
Example م <i>ث</i> ال		On each Rs. 100,000 you can earn up to FIs, PSE & PLC Rs. 487 on monthly basis ۶٫000,000,وپ پر آپ PSE،FIs اور487/- PLC دوپ ماباندیزار پکا کے ہیں				
Premature/Early Encashment/Withdrawal Fee قبل از وقت/جلدی انگیشمند/ ورڈ رال فیس		N/A دستياب نيس				

Service Charges IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, or on our website at https://www.habibmetro.com/sirat/. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.

سروں حارجز:

ا ہم ترین : بیان کاؤنٹ کیلئے بنیادی سروں چاربز کی فہرست ہے۔اس میں تمام چاربز شال نہیں ہیں۔آپ ککمل فہرست ہماری برانچز ، یا ہماری ویب سائٹ /https://www.habibmetro.com/sirat سے حاصل کر کے بیے ہیں۔ از راوکر ماوٹ کرلیس کہ قام دیک چاربز قابل اطلاق شیسر کے علاوہ ہیں۔



الملاک Islamic						
Services مرومز/خدمات	Modes لوعيت	PLS FINANCIAL INSTITUTION (29312) PLS ^{(نائل} رانتيٹيوٹن(29312)				
Cash Transaction نقدلین دین (کیش ژانزیکشن)	Intercity انٹرش	0				
	Intra-city انٹرا-تی	0				
	Own ATM withdrawal اپٹی ATM نے رقم نگوانے پر	0				
	Other Bank ATM دوسرے بینک کی ATM	Rs. 23.44 per transaction + Rs. 3.13 slip charges (if applicable) -/3.13 دوپے فی ڑانزیکشن+2.5روپے سلپ چارجز (اگرلاگوہوں)				
SMS Alerts ایس ایم ایس الرش	ADC / Digital رویتیش/ADC	O (Customer to opt for ADC/digital transaction SMS alert facility only) (مکلیے صرف SMS الرث کی ہولت)				
	Clearing (No specific charges کیرَگ	0				
Cheque Book	Issuance IZI	First Cheque Book Rs. 0 Subsequent Cheque Book Rs. 27 per leaf OR charges waived, if average monthly balance maintained during last month is => 3M or equivalent in other currencies. پیلے چیک بک اجرا: منت اوسط ماہانہ تیکنس3 ملین نے یادہ ہویادیگر کرنی کے مہادی (50 صفحات تک)				
<i>چک</i> ب <i>ک</i>	Stop payment چکرنے رکوانا	Rs. 625 per instruction -/625رو پے فی انسٹرکشن				
	Loose cheque لوزچک	N/A دستیاب شیں				
Remittance (Local) ترسیل ت درار میشن (مقامی)	Banker Cheque/Pay Order بیکرچک/پآرڈر	0				
Remittance Foreign غیر کلی تر سیات زرار مینیس	Foreign Demand Draft غیرملکی ڈیمانڈ ڈرافٹ	US\$ 20 or equivalent in other currencies plus correspondent charges (if any) \$20US(دراس کے مسادی دیگر کرنسیز میں مح کراسپونڈنٹ چارجز (اگرکوئی ہے)				
	Issuance of F.T.T. Charges ایارچ/F.T.T	US\$ 37 or equivalent in other currencies یاس کے مساوی دیگر کرنسیز میں				



Statement of Account اکاوندکاانٹیٹند	Annual مالانہ	0					
	Half Yearly ششاہی	0					
	Duplicate ژپایکیٹ	Rs. 28/- or equivalent in other currencies -/28روپے یادیگر کرنیچ کے میادی					
Fund Transfer نتڈ رانىغر		Standard Fund transfer Charges are hereunder: Within HABIBMETRO Rs. 0/- Outside HABIBMETRO: Upto Rs 25,000/- per month Free					
	ADC / Digital Channels زیمیش میینر ADC	Above Rs. 25,000/- per month 0.1% of the transaction amount Or Rs. 200/- whichever is lower					
		اسٹینڈرڈ فنڈٹرانسفرچار جز درج 3 دیل میں : حبیب میٹرویمں : -جبیب میٹرو کے علاوہ : -/25,000 دو پے تک ماہانہ : مفت یا-/25,000 دو بے جوتھی کم ہو					
	Others ریگر	0					
Digital Banking ۇيىچىلى بىيكىتگ	Internet Banking subscription (one- time & annual) انفرنینه بیکنگ سکرچش(ایک بارادرسالانه)	0					
	Mobile Banking subscription (one- time & annual) موباکل بیکنگ سکرچش (ایک بارادر سالاند)	0					
Clearing کیترنگ	Normal عوی (نادل)	0					
	Intercity انترش	Rs. 250 or actual whichever is higher -/250 في انسررومنت ياصل جويحى زياده ہو					
	Same Day أى دن	Rs. 325 or actual whichever is higher -325في انسٹر ومنٹ يااصل جويھی زيادہ ہو					
Closure of Account اکاوَنتْکىبندش	Customer request سٹرکی درخواست	Rs. 150/- or equivalent in other currencies -/150روپےیاد گرکرنسیز کے مساوی					



You Must Know يدسب كچھآپ كولاز ما معلوم ہونا جا ہے:

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

اکاؤنٹ کھولنے کی شرائط:اکاؤنٹ کھولنے کیلئے آپ کور یگولیٹری ہوایات اور ٹینکس کی داخلی پالیسیز کے مطابق کچھ شاختی شرائط/تقاضے پور ے کرنے ہوں گے۔ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کیلئے دستاویزات اور معلومات فراہم کرما شامل ہو سکتا ہے۔اس طرح کی معلومات وقافو قارد کار ہو چکتی ہیں۔از راہ کر منر یہ تفعیلات کیلیٹے ہم ےرااط کریں۔

Cheque Bounce: Dishonoring of cheques is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence. [Please provide the relevant legal provision].

چیک با کونس: پاکستان میں چیک کے با دُنس ہوجانے پر مجر مانہ مقد سے کا اطلاق ہوتا ہے۔ لہٰذا آپ کوا نتہا کی احتیاط کے ساتھ چیک لکھنا چاہیے۔

Section 489(F) of Pakistan Penal Code states that, "Whoever dishonestly issues a cheque towards re-payment of a loan or fulfillment of an obligation which is dishonored on presentation, shall be punishable with imprisonment which may extend to three years, or with fine, or with both, unless can establish, for which burden of proof shall rest on him, that he had made arrangements with his bank to ensure that the cheque would be honored and that the bank was at fault in not honoring the cheque."

پاکتان پینل کوڈ کی دفعہ (Be) 489 میں کہا گیا ہے کہ،'' جو تحص بے ایمانی سے قرض کی دوبارہ ادائیگی یا کسی ذینے داری کی پیچیل کیلئے ایپ ہاتھ ہو کسی جب کیو بیش کرنے پر دہ با دنس ہو گیا ہو، تواسے قید کی سزا دکی جائے گی جو تین سال تک قید یا جرمانہ، یا دونوں ایپ ساتھ ہو کسی ہے، یہاں تک کہ جرم ثابت کر دیا جائے، جس کے لیے ثبوت کا یو چھا کی ٹخش پر ہوگا، کہ ان ٹخش نے اپنے بینک ک ساتھ کو کما انظام تفکیل دیے دیا ہو جواس بات کو بیائے کہ چیک آ ٹر ہوجائے گا (رڈینس ہوگا)اور بیکہ بینک اس چیک کو آ ٹرند کیے جانے پر قبول نہ کرنے پر)غلطی پر تھا۔

Safe Custody: Safe custody of access tools to your account like ATM cards, PINs, Cheques, e-banking usernames, passwords; other personal information, etc. is your responsibility. Bank cannot be held responsible in case of a security lapse at the customer's end.

محفوظ تحویل: آپ کے اکاؤنٹ تک رسائی کے آلات کی حفوظ تحویل جیسےاے ٹی ایم کارڈز ، پن، چیک ،ای بینکنگ صارف نام ، پاس ورڈ؛ دیگرذاتی معلومات وغیرہ آپ کی ذتے داری ہےاور سٹمر کی حد تک اس کی سیورٹی کی خرابی یافتض کی صورت میں بینک کوذتے دار نیس تضمرا یا جاسکتا۔

Moreover, HabibMetro will never ask your personal information like user ID, password, PIN, CVV etc. via phone, SMS or email. Please do not share these details with anyone.

Record updation: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can contact your Account Maintaining Branch to update your information.

رایکارڈا پڈیشن: ہمیشہ پروفائلز/ رایارڈ زکو بینک کے ساتھ اپ ڈیٹ کرتے رہیں تا کہ کی بھی اہم پیغام سے ناواقف یال علم ندر ہیں۔ آپ اپنی معلومات کواپ ڈیٹ کرنے کیلئے اپنے اکا ڈنٹ مینڈیڈنک برایٹی سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

What happens if you do not use this account for a long period? Ilf your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. If your account becomes dormant, only credit transactions are allowed and debit transactions / withdrawals shall not be allowed.

ا**گرآپ اس کا ذن کوطویل عرصے تک استعال نہیں کرتے ہیں تو کیا ہوگا ؟** اگرآپ کا اکا ذن 12 ماہ تک استعال نہیں ہوا ہے، تو اُسے غیر فعال کر دیاجائے گا۔اگرآپ کا اکا ذن غیر فعال ہوجا تا ہے، تو صرف کریڈٹ اُز بیکشنز کا اجازت ہےاورڈیبٹ اُز / کُلوانے کی احازت نہیں ہوگی۔

To reactivate your account, you must visit your Account Maintaining Branch for completing necessary formalities such as original & copy of identity document, request, perform biometric verification etc. for re-activation of your dormant account.

اپنے اکاؤنٹ کو دوبارہ فعال کرنے کیلیے، ضروری قوائد وضوابط کے مطابق جیسے کہ شافتی دستاویز کی اصل اور کالی، درخواست، بائیو میٹرک تصدیق وغیر دکھمل کرنے کیلیئے اپنے اکاؤنٹ میٹینگ برایٹی پرتشریف لا ناہوگا۔ In case of non-resident account holders who cannot visit the branch in-person for re-activation of his / her dormant account, shall submit the written request along with copy of identification documents duly attested by the Pakistan Embassy / consulate located at the country of your resident.

غیر مقیم کھا نداروں کی صورت میں جوابیخ غیر فعال اکا ؤنٹ کو دوبارہ فعال کرنے کیلیے ذاتی طور پر برایٹج کا دورہ نہیں کر سکتے ، تحریری درخواست کے ساتھ شافتی دستاہ بیزات کی کالی جنح کرا نمیں جن کی تصدیق آپ ے قیام سے ملک میں داقع پاکستانی سفارت خانے/ قونصل خانے سے کی گلی ہو۔

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of a minor or a Government or a court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your Account Maintaining Branch.

غیر دمویدار ڈیازٹ: بینکنگ کمپنیز آرڈیننں 1962ء کے سیکٹن 31 کے تحت تمام ڈیازٹ جو بچھلے دس سالوں کے دوران آپریٹ غیر نعال رہے، علاوہ ان ڈپازٹس کے جو کسی نابالغ صارف یا حکومت یا عدالت کے نام ہے ہوں، اسٹیٹ بینک آف پا کستان کی تحویل میں دے دیئے جائیں گے۔ ان اکاؤنٹس کیلئے دعوی دار ہونے کا کلیم متعلقہ میٹکس کے ذریعے کیا جاسکتا ہے۔ مزید معلومات کیلئے، ازراد کرم اینے اکاؤنٹ مینٹینگ برایج سے رابطہ کریں۔

Closing this account: In order to close your account, please visit your Account Maintaining Branch along with original identity document, submit account closing request, surrender items (if any) such as Debit card(s), unutilized cheque book(s), locker(s) etc. and provide reason for closing the account.

اس کا وَنٹ کو بذکریا: اینا کا وَنٹ بند کرنے کیلیے، ازرادِ کرم اصل شاختی دستادیز کے ساتھا پی اکا وَنٹ مینینڈ کر بایٹی پر جا کیں، اکا وَنٹ بند کرنے کی دجیفراہم کریں اورا کا وَنٹ بند کرنے کی درخواست اور آعٹز (اگر کوئی ہیں) چیے ڈیب کارڈ، غیراستعال شدہ چیک یک، لاکر (ز) وغیرہ جنح کروا کمی۔

How can you get assistance or make a complaint?

Complaint Resolution Unit, Habib Metropolitan Bank Limited, Al-Manzoor Building 1st Floor, Dr. Ziauddin Ahmed Road, Karachi. Tel: 021-3264-8418, 021-3264-4704 Helpline: 111-1-(HABIB) 42242 Email: complaints@habibmetro.com Website: https://www.habibmetro.com/

آپ کس طرح مدد حاصل کر سکتے ہیں یا شکایت درج کروا سکتے ہیں؟ مپلین ریز ولوثن یونٹ، سال بیمرو پولینن بینک کمینڈ، النطور بلڈنگ پہلی منزل، ڈاکٹر ضیاءالدین احمد روڈ، کراچی۔ خیلی فون: 4704-3264-8418,021-3264 ہیلی لائن: 42242 (HABIB)-1-11-1 ىمىل: complaints@habibmetro.com ديب سائن: /https://www.habibmetro.com

If you are not satisfied with our response, you may contact:

Banking Mohtasib Pakistan, 5th Floor, Shaheen Complex, M. R. Kayani Road, Karachi. Email: info@bankingmohtasib.gov.pk Phone number: 021-99217334-8

اگرآپ جارے جواب سے مطمئن نہیں ہیں، تو آپ رابطہ کر سکتے ہیں: بېيكىگى مختسب پاكىتان، پانچو يى منزل،شا بېن كمپليس،ايم آركيانى روۋ، كراچى info@bankingmohtasib.gov.pk فون نمبر:8-021-99217334



I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT یس نے بنیا دی حقاقت کا انٹیٹنٹ حاصل کرلیا اور بچھالیا ہے								
Customer Name: صارف نام					Date تاريخ	:		
Product Chosen: پروڈ کٹ منتخب کردہ:								
Mandate of account: اکاوَنٹ کامینڈیٹ	Single/Joint/Either or سنگل/مشتر که/کوئی بھی یاجو حیات ہو	Survivor						
Address *;								
Contact No.: رابطه نبر		Mobile No. موبائل <i>نب</i> ر			Ema پایڈریس	ا Address ای میر		
Customer Signature کسٹمرک دستخط				Signature Verified دستخطر کی تصدیق				